

Heimsport-Trainingsgerät
VIBRO 3000



D

Montage- und Bedienungsanleitung für
Bestell-Nr. 1970

GB

Assembly and exercise instructions for
Order No. 1970

F

Notice de montage et d'utilisation du
No. de commande 1970

NL

Montage- en bedieningshandleiding voor
Bestelnummer 1970

CZ

Návod k montáži a použití pro
objednací číslo 1970

PL

Instrukcja instalacji i obsługi dla
Zamówienie nr. 1970

SK

Návod na montáž a použitie pre
objednávacie číslo 1970



1. Wichtige Empfehlungen und Sicherheitshinweise	Seite	2
2. Montageanleitung	Seite	3
3. Inbetriebnahme und Benutzung, Computeranleitung	Seite	4
4. Einleitung, Sicherheitshinweise Gesundheitshinweise, Hinweise zum Gebrauch	Seite	5
5. Garantiebestimmungen	Seite	5
6. Übungen auf dem Vibro 3000	Seite	6
7. Stückliste	Seite	7-8
8. Konformitätserklärung	Seite	50
9. Montage- und Explosionsdarstellung	Seite	51

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Heimsport-Trainingsgerätes und wünschen Ihnen viel Vergnügen damit.
Bitte beachten und befolgen Sie die Hinweise und Anweisungen dieser Montage- und Bedienungsanleitung.
Wenn Sie irgendwelche Fragen haben, können Sie sich selbstverständlich jederzeit an uns wenden.

Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstraße 55
42551 Velbert

Contents	Page	9
----------	------	---

Sommaire	Page	16
----------	------	----

Inhoudsopgave	Pagina	23
---------------	--------	----

Obsah	Strana	29
-------	--------	----

Spis treści	Strona	37
-------------	--------	----

Obsah	Strana	44
-------	--------	----



Achtung:
Vor Benutzung
Bedienungs-
anleitung lesen!



Wichtige Empfehlungen und Sicherheitshinweise

Unsere Produkte sind grundsätzlich geprüft und entsprechen damit dem aktuellen, höchsten Sicherheitsstandard. Diese Tatsache entbindet aber nicht, die nachfolgenden Grundsätze strikt zu befolgen.

- Das Gerät genau nach der Montageanleitung aufbauen und nur die, für den Aufbau des Gerätes beigefügten, gerätespezifischen Einzelteile verwenden. Vor dem eigentlichen Aufbau die Vollständigkeit der Lieferung anhand des Lieferscheins und die Vollständigkeit der Kartonverpackung anhand der Montageschritte der Montage- und Bedienungsanleitung kontrollieren.
- Vor der ersten Benutzung und in regelmäßigen Abständen den festen Sitz aller Schrauben, Muttern und sonstigen Verbindungen prüfen, damit der sichere Betriebszustand des Trainingsgerätes gewährleistet ist.
- Das Gerät an einem trockenen, ebenen Ort aufstellen und es vor Feuchtigkeit und Nässe schützen. Bodenebenenheiten sind durch geeignete Maßnahmen am Boden und, sofern bei diesem Gerät vorhanden, durch dafür vorgesehene, justierbare Teile des Gerätes auszugleichen. Der Kontakt mit Feuchtigkeit und Nässe ist auszuschließen.
- Sofern der Aufstellort besonders gegen Druckstellen, Verschmutzungen und ähnliches geschützt werden soll, eine geeignete, rutschfeste Unterlage (z.B. Gummimatte, Holzplatte o.ä.) unter das Gerät legen.
- Vor dem Trainingsbeginn alle Gegenstände in einem Umkreis von 2 Metern um das Gerät entfernen.
- Für die Reinigung des Gerätes keine aggressiven Reinigungsmittel und zum Aufbau und für eventuelle Reparaturen nur die mitgelieferten bzw. geeignete, eigene Werkzeuge verwenden. Schweißablagerungen am Gerät sind direkt nach Trainingsende zu entfernen.
- ACHTUNG!** Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Vor der Aufnahme eines gezielten Trainings ist daher ein geeigneter Arzt zu konsultieren. Dieser kann definieren welcher maximalen Belastung (Puls, Watt, Trainingsdauer u.s.w.) man sich aussetzen darf und genaue Auskünfte bzgl. der richtigen Körperhaltung beim Training, der Trainingsziele und der Ernährung geben. Es darf nicht nach schweren Mahlzeiten trainiert werden. Es ist zu beachten, dass dieses Gerät nicht für therapeutische Zwecke geeignet ist.
- Mit dem Gerät nur trainieren wenn es einwandfrei funktioniert. Für eventuelle Reparaturen nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Bei der Einstellung von verstellbaren Teilen auf die richtige Position bzw. die markierte, maximale Einstellposition und ordnungsgemäße Sicherung der neu eingestellten Position achten.
- Sofern in der Anleitung nicht anders beschrieben, darf das Gerät nur immer von einer Person zum Trainieren benutzt werden. Die Trainingsleistung sollte 3x 10 Minuten/tägl. nicht überschreiten.
- Es sind Trainingskleidung und Schuhe zu tragen die für ein Fitness-Training mit dem Gerät geeignet sind. Die Kleidung muss so beschaffen sein, dass diese aufgrund ihrer Form (z.B. Länge) während des Trainings nicht hängen bleiben kann. Die Trainingsschuhe sollten passend zum

Trainingsgerät gewählt werden, grundsätzlich dem Fuß einen festen Halt geben und eine rutschfeste Sohle besitzen.

12. ACHTUNG! Wenn Schwindelgefühle, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere abnormale Symptome wahrgenommen werden, das Training abbrechen und an einen geeigneten Arzt wenden.

13. Generell gilt, dass Sportgeräte kein Spielzeug sind. Sie dürfen daher nur bestimmungsgemäß und von entsprechend informierten und unterwiesenen Personen benutzt werden.

14. Personen wie Kinder, Invalide und behinderte Menschen sollten, das Gerät nur im Beisein einer weiteren Person, die eine Hilfestellung und Anleitung geben kann, benutzen. Die Benutzung des Gerätes durch unbeaufsichtigte Kinder ist durch geeignete Maßnahmen auszuschließen.

15. Es ist darauf zu achten, dass der Trainierende und andere Personen sich niemals mit irgendwelchen Körperteilen in den Bereich von sich noch bewegenden Teilen begeben oder befinden.

16.  Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelplatz für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

17. Die Verpackungsmaterialien, und Teile des Gerätes im Sinne der Umwelt nicht mit dem Hausmüll entsorgen, sondern in dafür vorgesehene Sammelbehälter werfen oder bei geeigneten Sammelstellen abgeben.

18. Vor Benutzung der Elastikzüge darauf achten, dass diese ordnungsgemäß eingehängt und unbeschädigt sind, sowie das Vibro 3000 durch eigenes Körpergewicht gesichert ist, damit diese nicht vom Boden abheben kann. Es sollte genügend Platz (ca. 2m²) für ein freies individuelles Training mit den Elastikzügen vorhanden sein. Die Elastikzüge sollten nicht mehr als max. 1,50m gezogen werden.

19. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss diese durch den Hersteller oder den Kundendienst oder durch eine elektrisch qualifizierte Person ersetzt werden.

20. Die zulässige maximale Belastung (=Körpergewicht) ist auf 120 kg festgelegt worden.

21. Die Montage- und Bedienungsanleitung ist als Teil des Produktes zu betrachten. Bei Verkauf oder der Weitergabe des Produktes ist diese Dokumentation mitzugeben.

Montageanleitung:

Entnehmen Sie alle Einzelteile der Verpackung, legen diese auf den Boden und kontrollieren die Vollständigkeit anhand der Montage- und Bedienungsanleitung.

1. Vibrationsgerät
2. Fernbedienung
3. 2x Elastikzüge mit Karabinerhaken
4. Netzanschlusskabel

Montieren Sie die Elastikzüge mittels der Karabinerhaken an die Elastikzughalterungen vorne am Vibro 3000. Achten Sie vor jedem Training darauf, dass die Elastikzüge fest sind. Die Elastikzüge sollten nicht länger als 1,50m gezogen werden.

Bei Übungen mit den Elastikzügen muss das VIBRO 3000 auf dem Boden durch eigenes Körpergewicht gesichert werden, damit das Gerät beim Training vom Boden nicht abheben kann



Nehmen Sie die Fernbedienung aus der Verpackung und setzen Sie die Batterien (Type AAA - 1,5V) unter Beachtung richtiger Polarität auf der Rückseite in das Batteriefach) ein. (Batterien für die Fernbedienung liegen nicht im Lieferumfang bei. Bitte beziehen Sie diese im Handel.)

Hauptanschluss:

- A) Hauptschalter = Schaltet das Gerät Ein und Aus
- B) Überlastsicherung = Feinsicherung (5x20mm) T4A/250Volt
- C) Netzanschlussbuchse = Anschluss für Netzanschlusskabel



Inbetriebnahme und Benutzung:

1. Stecken Sie das Netzkabel in die Geräteanschlussbuchse vom Vibro 3000 ein und den Netzstecker in eine vorschriftmäßig installierte Steckdose und schalten Sie den Hauptschalter ein.
2. Drücken Sie die  -Taste einmal um das Vibrationsgerät in der Geschwindigkeitsstufe 1 für 10 min. zu starten.
3. Drücken Sie die +Taste um die Geschwindigkeit und damit die Intensität zu erhöhen.
4. Drücken Sie die -Taste um die Geschwindigkeit und damit die Intensität zu verringern.
5. Drücken Sie die  -Taste, sodass sich das Gerät ausschaltet.
6. Schalten Sie den Hauptschalter nach Benutzung aus.

Wenn das Gerät nicht benutzt wird ziehen Sie den Netzstecker.



Computerbeschreibung Vibro 3000



Tastenfunktionen:

-  Schaltet das gewählte Programm Ein/Aus. Ohne Programm-/Zeitauswahl wird das manuelle Programm mit 10 Minuten Trainingszeit eingestellt.
-  Erhöht die Geschwindigkeitsstufe bis Stufe 20 im manuellen Programm (P1).
-  Verringert die Geschwindigkeitsstufe bis Stufe 1 im manuellen Programm (P1).
-  Mit dieser Taste können Sie die Zeit anwählen (1 - 20) und eine Trainingszeit im manuellen Programm einstellen. Bei den Trainingsprogrammen P2-P4 ist eine Zeit von 10 Minuten fest eingestellt.
-  Anzeigenauswahl der Zeit, Geschwindigkeit und Kalorien
-  Auswahl der Trainingsprogramme P1-P4.

Zeit (Minuten) ↓	Geschwindigkeit / Stufe		
	Programm 2	Programm 3	Programm 4
10-9	2	1	4
9-8	4	2	10
8-7	6	3	4
7-6	8	4	10
6-5	10	5	4
5-4	12	6	16
4-3	14	14	4
3-2	16	10	16
2-1	10	8	4
1-0	6	6	10

Akustisches Signal:

Mit jedem Tastendruck ertönt ein Signalton.
Ein Signalton ertönt nach Beendigung des Programms.

Anzeigen:

Zeit (TIME)

1. Die Trainingszeit (max.20) wird in Minuten angegeben. Ist eine Zeit vorgegeben zählt die Anzeige die Minuten rückwärts bis auf Null.

Programm (P1 - P4)

2. Die Programmanzeige gibt Auskunft in welchem Programm sie sich befinden. P1= Manuell /P2-P4 = Trainingsprogramme)

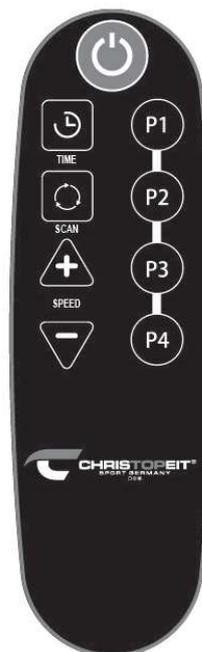
Geschwindigkeit (SPEED)

Zeigt die aktuell eingestellte Schnelligkeitsstufe der Vibration an.

Kalorien (CALORIES)

Zeigt einen ca. Kalorienverbrauch in KCAL an.

Fernbedienung:



Tastenfunktionen:

-  Schaltet das gewählte Programm Ein/Aus. Ohne Programm-/ Zeitauswahl wird das manuelle Programm mit 10 Minuten Trainingszeit eingestellt.
-  Auswahl der Trainingsprogramme P1-P4.
-  Erhöht die Geschwindigkeitsstufe bis Stufe 20 im manuellen Programm (P1).
-  Verringert die Geschwindigkeitsstufe bis Stufe 1 im manuellen Programm (P1).
-  verändert die Zeitvorgabe von bis 1 - 20 Minuten.
-  Anzeigenauswahl der Zeit, Geschwindigkeit und Kalorien.

Einleitung

Der **Vibro 3000** folgt dem Prinzip der biomechanischen Anregung, die in Sport- und Raumfahrtbereich als Übungsmethode angewendet wird. Durch gezielt kontrollierte Vibration werden Beschleunigungsreize auf das muskuläre System übertragen, wodurch der Muskel je nach Anwendungsbereich oder Durchführung aktiviert oder entspannt werden kann. Der Stoffwechsel kann, durch die körpereigene Hormonausschüttung stimuliert werden, was die Fettverbrennung und den Muskelaufbau anregt und die Beweglichkeit steigert. Die gleichmäßigen Schwingungen können sich von den Füßen über die Wirbelsäule bis zu den Fingerspitzen ausbreiten und erfassen auch die inneren Organe. Dadurch können Blutzirkulation und Lymphfluss stimuliert, Blockaden und Verkrampfungen gelöst und Spannungsgefühle abgebaut werden.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte, vor dem ersten Gebrauch, die **Anleitung** sorgfältig durch, da Sie sich sonst beim Gebrauch verletzen oder den **Vibro 3000** beschädigen können.

- Stellen Sie das Gerät nur auf ebenem Grund auf. Wenn Sie das Gerät auf einem Teppich benutzen wollen, müssen Sie darauf achten, dass das Entlüftungsloch das sich auf der Unterseite befindet, frei bleibt.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass das Stromkabel frei zugänglich liegt. Vor jeder äußeren Säuberung, müssen Sie den Netzstecker ziehen. Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall wenn das Stromkabel beschädigt ist.
- Springen Sie nicht auf den **Vibro 3000**. Sollte Sie es trotzdem tun, sind jegliche Garantie Ansprüche somit erloschen.
- Der Vibrationstrainer ist für Kurzzeitbetrieb (max. 20 Min.) gedacht und nicht für Dauerbetrieb geeignet. Zwischen den Trainingsphasen sollte eine Abkühlphase von min. 5-10 Minuten eingelegt werden, damit keine vorzeitigen Beschädigungen auftreten und eine lange Funktion des Gerätes gewährleistet ist.
- Ein zusätzlicher thermischer Überlastungsschutz schützt das Gerät und schaltet bei Überlast die Funktion ab. Nach einer ausreichenden Abkühlzeit von ca. 30Min. schaltet sich das Gerät wieder automatisch startbereit ein.
- **Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.**

Gesundheitshinweise

Grundsätzlich wird es ausdrücklich empfohlen mit einem Arzt zu sprechen bevor Sie den **Vibro 3000** benutzen. Insbesondere wenn Sie an Infektionen, Rückenprobleme oder bestimmten Krankheiten wie z.B. Leukämie, Hämophilie, Urämie, Diabetes oder Krebskrankheiten leiden.

Personen mit schwacher Kondition, Fieber oder die sich von einer schweren Krankheiten erholen, sollten das Gerät nicht für längere Zeit benutzen.

Bei Personen, die sich über eine längere Zeit in einer Hormon-Behandlung befinden, kann es nach der Verwendung des **Vibro 3000** zu starken Reaktionen kommen.

Eine Benutzung des Gerätes wird dringend untersagt: bei Schwangerschaft und während der Menstruationsperiode für Frauen; wenn Sie metallische Implantate wie z.B. Schienen, Herzschrittmacher, usw. tragen; während des Rauchens oder des Essens; direkt nach dem Essen; für Kinder unterhalb des 12 Lebensjahres.

Hinweise zum Gebrauch

Ein regelmäßiges Training kann zu einer Verbesserung Ihrer körperlichen Verfassung führen. Wenn Sie, während Ihres Trainings, körperlich oder physisch Beschwerden bekommen wie z.B. Übelkeit, Schweißausbruch, Kopfschmerzen, sollten Sie den Training sofort abbrechen. Um Ihren Stoffwechsel anzuregen, trinken Sie ein Glas Wasser vor Beginn des Trainings.

Übungsanleitung

Vor Benutzung der Elastikzüge darauf achten, dass diese ordnungsgemäß eingehängt und unbeschädigt sind, sowie das die Bank durch eigenes Körpergewicht gesichert ist, damit diese nicht vom Boden abheben kann. Es sollte genügend Platz (ca. 2m²) für ein freies individuelles Training mit den Elastikzügen und Gymnastik Hanteln vorhanden sein.

Bitte beachten Sie, dass Sie jede Übungen durch Veränderung der Fußposition auf der Standplatte intensivieren können. Dabei gilt für eine engere Fußposition eine geringe Übungsbelastung und mit jeder Fußposition weiter nach außen wird diese intensiver.

Die Bewegung unterscheidet sich grob in 3 Kategorien und kann folgende Verbesserungen herbeiführen:

geringe Stufen = Durchblutung, Balance, Gelenkbeweglichkeit, Muskelentspannung

mittlere Stufen = Muskelkraft und Koordination

höhere Stufen = Durchblutung, Balance, Muskelkraft und Koordination

Bei den folgenden Übungen handelt es sich lediglich um einige Anwendungsbeispiele. Um eine gezieltes Training durchzuführen benötigt man einen individuellen Trainingsplan, der die Körpersituation berücksichtigt und mit fachkundigen Anweisungen die Übungsdurchführung und Übungsdauer definiert. Hierzu empfehlen wir mit einem Arzt oder Physiotherapeuten zu sprechen.

Garantiebestimmungen

Die Garantie beträgt 24 Monate, gilt für Neuware bei Ersterwerb und beginnt mit dem Rechnungs- bzw. Auslieferdatum. Während der Garantiezeit werden eventuelle Mängel kostenlos beseitigt.

Bei Feststellung eines Mangels sind Sie verpflichtet diesen unverzüglich dem Hersteller zu melden. Es steht im Ermessen des Herstellers die Garantie durch Ersatzteilversand oder Reparatur zu erfüllen. Bei Ersatzteilversand besteht die Befugnis des Austausch ohne Garantieverlust Eine Instandsetzung am Aufstellort ist ausgeschlossen.

Heimsportgeräte sind nicht für eine kommerzielle oder gewerbliche Nutzung geeignet. Eine Zuwiderhandlung in der Nutzung hat eine Garantieverkürzung oder Garantieverlust zur Folge.

Die Garantieleistung gilt nur für Material oder Fabrikationsfehler. Bei Verschleißteilen oder Beschädigungen durch missbräuchliche oder unsachgemäße Behandlung, Gewaltanwendung und Eingriffen die ohne vorherige Absprache mit unserer Service Abteilung vorgenommen werden, erlischt die Garantie.

Bitte bewahren Sie, falls möglich, die Originalverpackung für die Dauer der Garantiezeit auf, um im Falle einer Rücksendung die Ware ausreichend zu schützen und senden Sie keine Ware unfrei zur Service Abteilung ein!

Eine Inanspruchnahme von Garantieleistungen erwirkt keine Verlängerung der Garantiezeit.

Ansprüche auf Ersatz von Schäden welche evtl. außerhalb des Gerätes entstehen (sofern eine Haftung nicht zwingend gesetzlich geregelt ist) sind ausgeschlossen.

Hersteller:
Top-Sports Gilles GmbH
Friedrichstr. 55
42551 Velbert



1. Stellen Sie sich mit leicht gebeugten Knien auf die Standplatte, Stützen Sie die Hände in der Taille ab. (leichtes Training von Rücken, Hüfte und Beinen)



2. Stellen Sie sich abwechselnd mit einem Bein angewinkelt auf die Standplatte und stützen Sie die Hände in der Taille ab. (mittleres Training von Rücken, Hüfte und Beinen)



3. Stellen Sie sich mit gebeugten Knien auf die Standplatte, stützen Sie die Hände in der Taille ab und beugen Sie sich etwas nach vorn. (intensives Training von Rücken, Hüfte und Beinen)



4. Stellen Sie sich mit leicht gebeugten Knien auf die Standplatte und ziehen Sie die Elastikzüge mit angewinkelten Armen nach vorne leicht unter Spannung. (leichtes Training von Rücken, Hüfte und Beinen)

5. Stellen Sie sich mit gebeugten Knien auf die Standplatte, und ziehen Sie die Elastikzüge seitlich mit gestreckten Armen unter Spannung. (intensives Training von Rücken, Hüfte und Beinen)



6. Legen Sie die Hände auf die Standplatte und gehen Sie in die Ausgangsposition der Liegestützposition. (mittleres Training von Schultern, Arm- und Oberkörpermuskeln sowie Beinmuskeln.)



7. Legen Sie die Hände auf die Standplatte und gehen Sie in eine tiefe Liegestützposition. (intensives Training von Schultern, Arm- und Oberkörpermuskeln sowie Beinmuskeln.)



8. Legen Sie sich vor dem Vibro 3000 auf den Rücken, stellen Sie die Füße auf die Standplatte und heben Sie die Hüfte an. (mittleres Training von Beine, Oberschenkel und Hüftmuskulatur.)



9. Wenden Sie sich rückwärts zum Vibro 3000 und nehmen Sie die rückwärtige Liegestützposition ein. (intensives Training von Schultern, Arm- und Oberkörpermuskeln sowie Beinmuskeln.)



Stückliste - Ersatzteilliste

Vibro 3000 Best.-Nr. 1970

Wenn ein Bauteil nicht in Ordnung ist oder fehlt, oder wenn Sie in Zukunft ein Ersatzteil benötigen, wenden Sie sich bitte an:

Technische Daten: Stand: 06.12.2024

Vibrationstrainer mit Wippbewegung

Große Wirkung bei kleinem Aufwand

Das Vibro Training deckt grundsätzlich vier Bereiche ab: Kraft, Stretching, Massage und Entspannung. Durch die intensive Vibration können die Muskelreflexe des gesamten Körpers gefördert werden.

- 100% vormontiert und sofort benutzbar
- Super Platz sparend, passt in jeden Haushalt
- Transportrollen und ein ausziehbarer Griff für einen leichten Standortwechsel
- Inklusive Trainingsbänder für das Training von Arm- und Oberkörpermuskulatur
- Leistungsstarker Motor
- Seitenalternierender / Oszillierender Bewegungsverlauf
- Bewegungsfrequenz 3-8Hz
- Bewegung der Standplatte 0-15mm (Amplitude 5mm)
- 20 Geschwindigkeitsstufen
- 3 vorgegebene Trainingsprogramme
- 1 manuelles Programm
- 4 Füße zur Vibrationsdämpfung und sicheren Gerätestand
- Rutschfeste 3-Zonen Standplatte für unterschiedliche Intensität (Walking/Jogging/Running)
- LED Anzeigefenster von Geschwindigkeitsstufe / Trainingszeit / ca. Kalorienverbrauch
- Inklusive Fernbedienung
- Elektrische Daten: 220-240V/50Hz/300 Watt
- Geeignet bis zu einem Körpergewicht von maximal 120 kg

Adresse: Top-Sports Gilles GmbH
 Friedrichstr. 55
 42551 Velbert
 Telefon: +49 (0) 20 51 - 6 06 70
 Telefax: +49 (0) 20 51 - 6 06 74 4
 e-mail: info@christopeit-sport.com
 www.christopeit-sport.com

Das Vibro 3000 ist nur für den privaten Heimsportbereich gedacht und nicht für gewerbliche oder kommerzielle Nutzung geeignet. Heimspornutzung Klasse H/C



Gerätegewicht: 12 Kg

Stellmaße: ca. L 68 x B 38 x H 15 cm

Abbildungs-Nr.	Bezeichnung	Abmessung mm	Menge Stück	Montiert an Abbildungs Nr.	ET-Nummer
1	Bedienfeld		1	4	36-1970-04-BT
2	Fußmatte		1	4	36-1970-06-BT
3	Innensechskantschraube	M5x15	16	4,7+36	36-9329712-BT
4	Oberes Gehäuse		1	7	36-1970-01-BT
5	Computer		1	4	36-1970-03-BT
6	Schraube	3x10	20	5,18,26,29+33	39-10127
7	Standrahmen		1	25	33-1970-01-SI
8	Innensechskantschraube	M8x40	3	23+25	39-10132
9	Unterlegscheibe	8//16	3	8	39-9962-CR
10	Federring	für M8	1	8	39-9864
11	Selbstsichernde Mutter	M8	4	8+12	39-9918-CR
12	Innensechskantschraube	M8x50	1	14	39-10016
13	Kunststofflager	8	6	8+12	36-1970-10-BT
14	Riemenrad		1	25	36-1970-11-BT
15	Motor		1	25	33-1970-04-SI
16	Motorunterlage		1	15+25	36-1970-12-BT
17	Steuerung		1	18	36-1970-07-BT
18	Steuerungsklappe		1	32	36-1970-13-BT
19	Kunststofflager	6	2	20	36-1970-14-BT
20	Kreuzschlitzschraube	M6x10	2	15+25	36-9329714-BT
21	Flachriemen		2	14,15+23	36-1970-15-BT
22	Innensechskantschraube	M6x25	2	23+25	39-9945
23	Exzentereinheit		1	25	36-1790-14-BT
24	Metallplatte		2	23	36-1790-15-BT
25	Grundrahmen		1	7	33-1790-02-SI
26	Elastikzughalterung		2	25+32	33-1970-03-SI
27	Hauptschalter		1	32	36-1970-09-BT
28	Spulenunterlage		1	29	36-1970-16-BT
29	Spule		2	25	36-1970-17-BT

